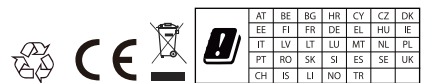


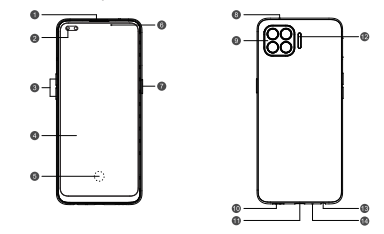
Some content may differ from your device depending on the region, service provider, or software version, and is subject to change without prior notice.

Copyright © Guangdong OPPO Mobile Telecommunications Corp., Ltd. 2020. All rights reserved.



**Selamat Menggunakan Telefon Pintar OPPO**

Panduan ini menunjukkan cara untuk mengendalikan telefon dan fungsi-fungsi yang penting. Anda juga boleh melawat laman web OPPO untuk mendapatkan maklumat lebih lanjut.



- Penerima
- Kamera hadapan
- Kamera belakang
- Skrin sentuh
- Slot SIM
- Sensor Cahaya
- Kanta Kanta & Kanta Kanta Skrin
- Lubang Mikrofon
- Kamera belakang
- Slot Cap Jari
- Soket jenis-C
- Flash
- Bina fon kepala
- Mikrofon utama

**Cara untuk mula semula telefon**

Tekan dan tahan Butang Kuasa dan Butang Kelantangan Naik pada masa yang sama sehingga animasi OPPO dipaparkan untuk mula semula telefon.

**Bagaimanakah saya boleh memindahkan apa yang disimpan pada telefon lama saya ke telefon baru**

Anda boleh menggunakan Klonkan Telefon OPPO untuk memindahkan dengan mudah foto, video, muzik, kenalan, mesej, aplikasi, dsb dari telefon lama ke telefon baru anda.  
1. Jika telefon anda sebelum ini merupakan telefon Android bukan OPPO, cari "OPPO Clone Phone" dalam Google Play Store dan pasang aplikasi itu. Anda juga boleh mengimbas kod QR di bawah untuk memasangnya. Jika telefon anda sebelum ini merupakan telefon OPPO, anda tidak perlu memasang aplikasi ini. Kemudian, jalankan Clone Phone pada kedua-dua telefon dan ikuti arahan pada skrin.



<https://i.clonephone.coloros.com/download>

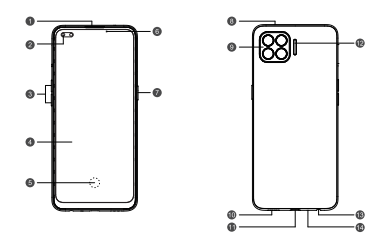
2. Jika telefon anda sebelum ini merupakan iPhone, jalankan "Clone Phone" pada telefon baharu anda, dan ikuti arahan pada skrin untuk memindahkan data anda dari akaun iCloud anda.

**Aksesori sedia ada**

Anda akan diberi aksesori sedia ada seperti di bawah:  
1 Telefon, 1 Pengecas, 1 Fon-Headset, 1 Wayar data USB, 1 Panduan keselamatan, 1 Panduan pengguna, 1 Alat pembuka SIM, 1 Casings.

**Greetings from OPPO Mobile**

This guide will show you how to use the phone and its important functions. You may also visit OPPO official website to get more information about the phone.



- Receiver
- Front Camera
- Volume Key
- Touchscreen
- Screen Fingerprint
- Ambient Light Sensor
- Power Key & Screen Lock Key
- Side MIC
- Rear Camera
- Speaker
- Type-C socket
- Flash
- Earphone Jack
- Main MIC

**Standard accessories**

You are provided with the following standard accessories:  
1 Phone, 1 Charger, 1 Earphone, 1 USB data cable, 1 Safety Guide, 1 Quick Guide, 1 SIM Ejector Tool, 1 Protective Case.

**How to reboot the phone**

Press and hold the Power Button and Volume Up Button at the same time until the OPPO boot animation is displayed to reboot the phone.

**How to Transfer Old Mobile Content to a New Mobile**

You can use OPPO Clone Phone to easily transfer photos, videos, music, contacts, messages, apps, etc from your old phone to the new one.  
1. If your previous phone was a non-OPPO Android phone, search "OPPO Clone Phone" in the Google Play store and install the app. You can also scan the QR code below to install it. If your previous phone was an OPPO phone, you don't need to install this app. Then run Clone Phone on both phones and follow the on-screen instructions.



<https://i.clonephone.coloros.com/download>

2. If your previous phone was an iPhone, run "Clone Phone" on your new phone, and follow the on-screen instructions to migrate your data from your iCloud account.

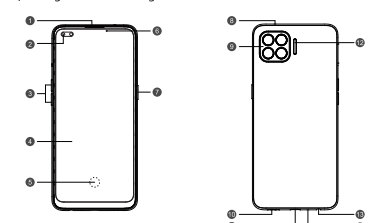
**Specification**

Product	CPH2121
Main screen parameter	16.34cm(6.43")
Dimension	160.14x73.77x7.48(mm)
Battery	3890mAh/14.97Wh(Min) 4000mAh/15.40Wh(Typ)
Camera	48Megapixel*8Megapixel* +2Megapixel*2Megapixel Rear 16Megapixel*2Megapixel Front
Operating temperature	0°C-35°C
SAR Values	CE SAR <2.0W/kg(Head) <2.0W/kg(Body)

Radio Waves Specifications			
Radio	Frequency (V1.0)	Frequency (V2.0)	Max. Output Power
GSM	850/900MHz		32.8±0.8dBm
	1800MHz		29.8±0.8dBm
	1900MHz		29.5±0.8dBm
WCDMA	Bands 1/5/8		23.5±0.8dBm
	Bands 1/3	Bands 1/3/20/28	23.3±0.8dBm
LTE FDD	Bands 5/8		23.5±0.8dBm
	Band 7		23.0±0.8dBm
LTE TDD	Bands 38/40/41		23.3±0.8dBm
Bluetooth	2.4-2.4835GHz		9±2dBm(EIRP)
2.4G Wi-Fi	2.4-2.4835GHz		15±2dBm(EIRP)
5G Wi-Fi	5.15-5.35GHz; 5.47-5.725GHz		15±2dBm(EIRP)
	5.725-5.85GHz		11.5±2dBm(EIRP)

**Chào mừng đến với OPPO**

Sách hướng dẫn này sẽ cho bạn biết cách sử dụng điện thoại và các tính năng chính. Bạn cũng có thể vào trang web chính thức của OPPO để biết thêm thông tin.



- Loa trong
- Camera trước
- Phím âm lượng
- Màn hình cảm ứng
- Đầu vân tay trên màn hình
- Cảm biến ánh sáng
- Phím nguồn và Phím khóa màn hình
- Micro phụ
- Camera sau
- Loa
- Cổng sạc type C
- Đèn flash
- Giắc cắm tai nghe
- Micro chính

**Phụ kiện kèm theo**

Khuyến nghị bạn nên sử dụng phụ kiện đúng tiêu chuẩn:  
1 Thẻ nhớ, 1 Sạc, 1 Tai nghe, 1 Cáp USB, 1 Vỏ bảo vệ, 1 Dụng cụ lấy sim, 1 Sách hướng dẫn sử dụng nhanh, 1 Sách hướng dẫn sử dụng an toàn.

**Cách khởi động lại điện thoại:**

Giữ nhấn nút Nguồn và nút Tăng âm lượng đồng thời cho đến khi hình động khởi động OPPO được hiển thị để khởi động lại điện thoại.

**Làm thế nào để tôi có thể truyền nội dung được lưu trữ trên điện thoại cũ của tôi sang điện thoại mới?**

Bạn có thể sử dụng tính năng nhân bản điện thoại của OPPO để nhanh chóng chuyển hình ảnh, video, âm nhạc, danh bạ, tin nhắn, ứng dụng, v.v sang điện thoại mới.  
1. Nếu điện thoại cũ là điện thoại Android hãng khác, vào CH Play và tìm "Nhân bản điện thoại OPPO" để tải và cài đặt; hoặc quét mã QR bên dưới để tải và cài đặt. Nếu điện thoại cũ là điện thoại OPPO, chỉ cần mở ứng dụng "Nhân bản điện thoại" ở cả điện thoại mới và cũ, làm theo hướng dẫn trên màn hình.



<https://i.clonephone.coloros.com/download>

2. Nếu điện thoại cũ là điện thoại iPhone, mở "Nhân bản điện thoại" ở điện thoại mới, làm theo hướng dẫn đăng nhập tài khoản iCloud để tiến hành đồng bộ dữ liệu.

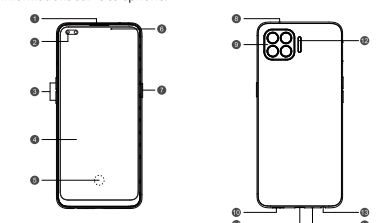
**Thông số điện thoại**

Model	CPH2121
Màn hình	16.34cm(6.43-inch)
Kích thước	160.14x73.77x7.48(mm)
Pin	3890mAh/14.97Wh(Min) 4000mAh/15.40Wh(Typ)
Camera	48-Megapixel Sau +8-Megapixel Sau +2-Megapixel Sau +2-Megapixel Sau 16-Megapixel Trước +2-Megapixel Trước
Nhiệt độ môi trường	0°C-35°C
Giá trị SAR	CE SAR <2.0W/kg (Đầu) <2.0W/kg (Thân)

Các thông số sóng vô tuyến			
Công nghệ	Tần số (V1.0)	Tần số (V2.0)	Đầu ra tối đa
GSM	850/900MHz		32.8±0.8dBm
	1800MHz		29.8±0.8dBm
	1900MHz		29.5±0.8dBm
WCDMA	Bands 1/5/8		23.5±0.8dBm
	Bands 1/3	Bands 1/3/20/28	23.3±0.8dBm
LTE FDD	Bands 5/8		23.5±0.8dBm
	Band 7		23.0±0.8dBm
LTE TDD	Bands 38/40/41		23.3±0.8dBm
Bluetooth	2.4-2.4835GHz		9±2dBm(EIRP)
2.4G Wi-Fi	2.4-2.4835GHz		15±2dBm(EIRP)
5G Wi-Fi	5.15-5.35GHz; 5.47-5.725GHz		15±2dBm(EIRP)
	5.725-5.85GHz		11.5±2dBm(EIRP)

**OPPO Mobile vous souhaite la bienvenue**

Ce guide vous montre comment utiliser le téléphone et décrit ses fonctionnalités importantes. Vous pouvez également visiter le site officiel d'OPPO pour obtenir plus d'informations sur le téléphone.



- Récepteur
- Caméra frontale
- Écran tactile
- Écranrejet digitale sous l'écran
- Capteur de proximité
- Touche marche/arrêt
- Micro secondaire
- Caméra arrière
- Haut-parleur
- Prise USB Type-C
- Flash
- Prise casque
- Micro principal

**Accessoires standards**

Les accessoires standards suivants vous sont fournis:  
1 Téléphone, 1 Chargeur, 1 Écouteurs, 1 Outil d'injection SIM, 1 Câble data USB, 1 Guide de sécurité, 1 Guide rapide, 1 Pochette de protection.

**Comment redémarrer le téléphone**

Maintenez les boutons de marche/arrêt et d'augmentation de volume enfoncés simultanément jusqu'à ce que l'animation de démarrage OPPO s'affiche pour redémarrer le téléphone.

**Comment transférer le contenu d'un ancien téléphone vers un nouveau**

Vous pouvez utiliser OPPO "Clone Phone" afin de transférer facilement les photos, les vidéos, la musique, les contacts, les messages, apps, etc. depuis votre ancien téléphone vers votre nouveau téléphone.  
1. Si votre appareil précédent était un téléphone Android autre que OPPO, cherchez l'application « OPPO Clone Phone » dans Google Play et installez-la. Vous pouvez aussi lire le code QR ci-dessous pour l'installer. Si votre appareil précédent était un téléphone OPPO, vous n'avez pas besoin d'installer cette application. Ensuite, exécutez Clone Phone sur les deux appareils et suivez les instructions qui s'affichent à l'écran.



<https://i.clonephone.coloros.com/download>

2. Si votre appareil précédent était un iPhone, exécutez « Clone Phone » sur votre nouveau téléphone et suivez les instructions qui s'affichent à l'écran pour migrer vos données depuis votre compte iCloud.

**Spécification technique**

Modèle	CPH2121
Paramètres de l'écran principal	16,34cm(6,43 pouces)
Dimensions	160,14x73,77x7,48(mm)
Batterie	3890mAh/14,97Wh(Min) 4000mAh/15,40Wh(Typ)
Caméra	48-mégapixel*8-mégapixel* +2-mégapixel*2-mégapixel* 16-mégapixel*2-mégapixel*avant
Température de fonctionnement	0°C-35°C
Valeurs SAR	CE SAR <2,0W/kg (Tête) <2,0W/kg (Corps)

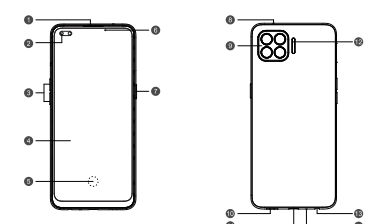
Spécifications concernant les ondes radio			
Radio	Fréquence (V1.0)	Fréquence (V2.0)	Puissance de sortie max.
GSM	850/900MHz		32,8±0,8dBm
	1800MHz		29,8±0,8dBm
	1900MHz		29,5±0,8dBm
WCDMA	Bands 1/5/8		23,5±0,8dBm
	Bands 1/3	Bands 1/3/20/28	23,3±0,8dBm
LTE FDD	Bands 5/8		23,5±0,8dBm
	Band 7		23,0±0,8dBm
LTE TDD	Bands 38/40/41		23,3±0,8dBm
Bluetooth	2,4-2,4835GHz		9,2±2dBm(EIRP)
2,4G Wi-Fi	2,4-2,4835GHz		15,2±2dBm(EIRP)
5G Wi-Fi	5,15-5,35GHz; 5,47-5,725GHz		15,2±2dBm(EIRP)
	5,725-5,85GHz		11,5±2dBm(EIRP)

طراز المنتج	CPH2121
خصائص شاشة العرض الرئيسية	16.34سم(6.43بوصة)
الأبعاد	160.14x73.77x7.48(مليمتر)
البطارية	3890mAh/14.97Wh(Min) 4000mAh/15.40Wh(Typ)
الكاميرا	48ميجابكسل + 8 ميجابكسل + 2 ميجابكسل + 2 ميجابكسل خلفية 16 ميجابكسل + 2 ميجابكسل أمامية
درجة حرارة التشغيل	0°C-35°C
قيم SAR	CE SAR <2.0W/kg (رأس) <2.0W/kg (جسم)

مواصفات الموجات اللاسلكية			
Radio	التردد (V1.0)	التردد (V2.0)	أقصى طاقة إخراج
GSM	850/900MHz		32.8±0.8dBm
	1800MHz		29.8±0.8dBm
	1900MHz		29.5±0.8dBm
WCDMA	Bands 1/5/8		23.5±0.8dBm
	Bands 1/3/20/28	Bands 1/3	23.3±0.8dBm
LTE FDD	Bands 5/8		23.5±0.8dBm
	Band 7		23.0±0.8dBm
LTE TDD	Bands 38/40/41		23.3±0.8dBm
Bluetooth	2.4-2.4835GHz		9±2dBm(EIRP)
2.4G Wi-Fi	2.4-2.4835GHz		15±2dBm(EIRP)
5G Wi-Fi	5.15-5.35GHz; 5.47-5.725GHz		15±2dBm(EIRP)
	5.725-5.85GHz		11.5±2dBm(EIRP)

**خلص التحيات من الهاتف المحمول OPPO**

سيظهر لك هذا الدليل كيفية استخدام الهاتف ووظائفه الهامة. يمكنك أيضًا زيارة موقع الويب الرسمي للهاتف OPPO للحصول على مزيد من المعلومات حول الهاتف.



- جهاز استقبال
- الكاميرا الأمامية
- مفتاح مستوى الصوت
- شاشة تعمل باللمس
- بصمة الشاشة
- مستشعر ختم
- مفتاح التشغيل
- مكبر صوت
- الولا
- مستشعر عمق
- الكاميرا الخلفية
- كاميرا الخلفية
- ميكروفون رئيسي

إذا كان هاتفك السابق هاتف iPhone ، انقر بلمسك على "نسخ الهاتف" على هاتف الجديد واتبع التعليمات التي تظهر على الشاشة لتحويل بياناتك من حساب iCloud.

1. إذا كان هاتفك السابق هاتف Android ، يمكنك أيضًا زيارة موقع الويب الرسمي للهاتف OPPO للحصول على مزيد من المعلومات حول الهاتف.

1. إذا كان هاتفك السابق هاتف Android ، يمكنك أيضًا زيارة موقع الويب الرسمي للهاتف OPPO للحصول على مزيد من المعلومات حول الهاتف.

1. إذا كان هاتفك السابق هاتف Android ، يمكنك أيضًا زيارة موقع الويب الرسمي للهاتف OPPO للحصول على مزيد من المعلومات حول الهاتف.

折页  
尺寸 140\*70mm  
材质 80g哑粉

董乾  
T: +86 19830789539  
E: dongqian@oppo.com